

# Smlouva o poskytnutí dotace č. 62/2020

dle dotačního programu na činnosti v oblasti sociálních služeb a zdravotnictví pro rok 2020 z rozpočtových prostředků města Ústí nad Orlicí (dále jen „Smlouva“)

uzavřená podle § 10a zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, a podle § 159 a násl. zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů

## Článek I. Smluvní strany

**Poskytovatel dotace:** Město Ústí nad Orlicí  
**Sídlo:** Sychrova 16, 562 24 Ústí nad Orlicí  
**IČO:** 00279676  
**Bankovní spojení:** Komerční banka  
**Č. účtu:** 9005-527611/0100  
**Zastoupený:** Petrem Hájkem, starostou města  
(dále jen „poskytovatel dotace“)

**Příjemce dotace:** Oblastní spolek Českého červeného kříže Ústí nad Orlicí  
**Sídlo:** Kopeckého 840, 562 01 Ústí nad Orlicí  
**IČO:** 004 26 261  
**Bankovní spojení:** ČSOB – Poštovní spořitelna  
**Č. účtu:** 233603654/0300  
**Zastoupený:** Martinem Hodovalem, ředitelem Úřadu OS ČČK  
Oblastního spolku Českého červeného kříže Ústí nad Orlicí  
(dále jen „příjemce dotace“)

## Článek II. Předmět Smlouvy a výše poskytnuté dotace

Předmětem této Smlouvy, v souladu se zákonem č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), zákonem č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, obojí ve znění pozdějších předpisů, a vyhlášeným dotačním programem města Ústí nad Orlicí na činnost v oblasti sociálních služeb a zdravotnictví v roce 2020 (dále jen „dotačním programem“), je poskytnutí peněžních prostředků (dále jen „dotace“) z rozpočtu Města Ústí nad Orlicí (dále jen „město“).

Město se zavazuje poskytnout na základě usnesení Rady města Ústí nad Orlicí č. 1101/55/RM/2020, bod I. 12 ze dne 27. 4. 2020 a Zastupitelstvem města Ústí nad Orlicí č. 246/9/ZM/2020, bod V.) ze dne 11. 5. 2020 na účet příjemce dotace neinvestiční dotaci ve výši 390 000 Kč, a to na financování nákladů/výdajů, které vzniknou v přímé souvislosti s realizací níže uvedených projektů:

1)

ÚZ	Název projektu (účel poskytnuté dotace)	Usnesení č. 1101/55/RM/2020, bod I. 12 ze dne 27. 4. 2020	
1278	„Návštěvy seniorů“	1. Celkové náklady/výdaje na projekt dle žádosti o dotaci pro rok 2020:	4 200 Kč
		2. Schválená dotace celkem:	2 000 Kč
		z toho udělené výjimky v rámci čerpání dotace:	
		- na telefon a internet	300 Kč
		- na dary	1 700 Kč

		3. Doba, v níž má být dosaženo stanoveného účelu, resp. má být zrealizován projekt:	nejpozději do 31.12.2020
		4. Minimální 20% spoluúčast příjemce dotace na výdajích projektu:	0 Kč
		5. Termín předložení Finančního vypořádání:	do 21. 1. 2021

2)

ÚZ	Název projektu (účel poskytnuté dotace)	Usnesení č. 1101/55/RM/2020, bod I. 12 ze dne 27. 4. 2020	
2404	„Ošacovací středisko ČČK„	1. Celkové náklady/výdaje na projekt dle žádosti o dotaci pro rok 2020:	56 940 Kč
		2. Schválená dotace celkem:	11 000 Kč
		z toho udělené výjimky v rámci čerpání dotace:	
		- osobní náklady vč. odvodů	3 000 Kč
		- ostatní	ne
		3. Doba, v níž má být dosaženo stanoveného účelu, resp. má být zrealizován projekt:	nejpozději do 31. 12. 2020
		4. Minimální 20% spoluúčast příjemce dotace na výdajích projektu:	2 750 Kč
		5. Termín předložení Finančního vypořádání:	do 21. 1. 2021

3)

ÚZ	Název projektu (účel poskytnuté dotace)	Usnesení č. 1101/55/RM/2020, bod I. 12 ze dne 27. 4. 2020	
2020	„Pomoc v nouzi„	1. Celkové náklady/výdaje na projekt dle žádosti o dotaci pro rok 2020:	10 140 Kč
		2. Schválená dotace celkem:	8 000 Kč
		z toho udělené výjimky v rámci čerpání dotace:	
		- na osobní náklady vč. odvodů	0 Kč
		- ostatní – dary, zákl. potraviny, léky	8 000 Kč
		3. Doba, v níž má být dosaženo stanoveného účelu, resp. má být zrealizován projekt:	nejpozději do 31. 12. 2020
		4. Minimální 20% spoluúčast příjemce dotace na výdajích projektu:	2 000 Kč
		5. Termín předložení Finančního vypořádání:	do 21. 1. 2021

4)

ÚZ	Název projektu (účel poskytnuté dotace)	Usnesení č. 1101/55/RM/2020, bod I. 12 ze dne 27. 4. 2020	
2403	„PRVNÍ POMOC výuka a ukázky první pomoci„	1. Celkové náklady/výdaje na projekt dle žádosti o dotaci pro rok 2020:	32 134 Kč
		2. Schválená dotace celkem:	13 000 Kč
		z toho udělené výjimky v rámci čerpání dotace:	
		- na osobní náklady vč. odvodů	5 877 Kč
		- na telefon a internet	500 Kč
		- ostatní – dary	2 000 Kč
		3. Doba, v níž má být dosaženo stanoveného účelu, resp. má být zrealizován projekt:	nejpozději do 31. 12. 2020

		4. Minimální 20% spoluúčast příjemce dotace na výdajích projektu:	3 250 Kč
		5. Termín předložení Finančního vypořádání:	do 21. 1. 2021

5)

ÚZ	Název projektu (účel poskytnuté dotace)	Usnesení č. 1101/55/RM/2020, bod I. 12 ze dne 27. 4. 2020	
2402	„Senior centrum ČČK – centrum pro život,“	1. Celkové náklady/výdaje na projekt dle žádosti o dotaci pro rok 2020:	94 556 Kč
		2. Schválená dotace celkem:	39 000 Kč
		z toho udělené výjimky v rámci čerpání dotace:	
		- investiční náklady – pořízení majetku do centra	7 000 Kč
		- ostatní – telefon a internet	1 000 Kč
		3. Doba, v níž má být dosaženo stanoveného účelu, resp. má být zrealizován projekt:	nejpozději do 31. 12. 2020
		4. Minimální 20% spoluúčast příjemce dotace na výdajích projektu:	9 750 Kč
		5. Termín předložení Finančního vypořádání:	do 21. 1. 2021

6)

ÚZ	Název projektu (účel poskytnuté dotace)	Usnesení č. 246/9/ ZM/2020, bod V.) ze dne 11. 5. 2020	
2668	„ Senior doprava ČČK “	1. Celkové náklady/výdaje na projekt dle žádosti o dotaci pro rok 2020:	872 955 Kč
		2. Schválená dotace celkem:	310 000 Kč
		z toho udělené výjimky v rámci čerpání dotace:	
		- na osobní náklady	240 840 Kč
		- na pojištění vozidla (Taxík Maxík)	16 000 Kč
		- na telefon a internet	5 000 Kč
		3. Doba, v níž má být dosaženo stanoveného účelu, resp. má být zrealizován projekt:	nejpozději do 31. 12. 2020
		4. Minimální 20% spoluúčast příjemce dotace na výdajích projektu:	77 500 Kč
		5. Termín předložení Finančního vypořádání:	do 21. 1. 2021

7)

ÚZ	Název projektu (účel poskytnuté dotace)	Usnesení č. 1101/55/RM/2020, bod I. 12 ze dne 27. 4. 2020	
316	„Společenské akce pro občany domova důchodců,“	1. Celkové náklady/výdaje na projekt dle žádosti o dotaci pro rok 2020:	3 300 Kč
		2. Schválená dotace celkem:	3 000 Kč
		z toho udělené výjimky v rámci čerpání dotace:	
		- osobní náklady vč. odvodů	ne
		- ostatní - dary	3 000 Kč
		3. Doba, v níž má být dosaženo stanoveného účelu, resp. má být zrealizován projekt:	nejpozději do 31. 12. 2020
		4. Minimální 20% spoluúčast příjemce dotace na výdajích projektu:	0 Kč

		5. Termín předložení Finančního vypořádání:	do 21. 1. 2021
--	--	---	----------------

8)

ÚZ	Název projektu (účel poskytnuté dotace)	Usnesení č. 1101/55/RM/2020, bod I. 12 ze dne 27. 4. 2020		
1279	„Tradiční dětský karneval,“	1. Celkové náklady/výdaje na projekt dle žádosti o dotaci pro rok 2020:	4 000 Kč	
		2. Schválená dotace celkem:	2 000 Kč	
		z toho udělené výjimky v rámci čerpání dotace:		
		- osobní náklady vč. odvodů	ne	
		- ostatní – pohoštění a dárky pro děti	2 000 Kč	
		3. Doba, v níž má být dosaženo stanoveného účelu, resp. má být zrealizován projekt:	nejpozději do 31. 12. 2020	
		4. Minimální 20% spoluúčast příjemce dotace na výdajích projektu:	0 Kč	
		5. Termín předložení Finančního vypořádání:	do 21. 1. 2021	

9)

ÚZ	Název projektu (účel poskytnuté dotace)	Usnesení č. 1101/55/RM/2020, bod I. 12 ze dne 27. 4. 2020		
1280	„Zpívání koled vánoční tradice,“	1. Celkové náklady/výdaje na projekt dle žádosti o dotaci pro rok 2020:	3 200 Kč	
		2. Schválená dotace celkem:	2 000 Kč	
		z toho udělené výjimky v rámci čerpání dotace:		
		- osobní náklady vč. odvodů	ne	
		- ostatní – pohoštění + vánoční punč	2 000 Kč	
		3. Doba, v níž má být dosaženo stanoveného účelu, resp. má být zrealizován projekt:	nejpozději do 31. 12. 2020	
		4. Minimální 20% spoluúčast příjemce dotace na výdajích projektu:	0 Kč	
		5. Termín předložení Finančního vypořádání:	do 21. 1. 2021	

Do 20 dnů ode dne podpisu této Smlouvy bude na účet příjemce dotace převedena částka ve výši 390 000 Kč.

U dotací do 5.000 Kč není požadována spoluúčast, proto nemusí být uvedena ve Finančním vypořádání dotace města Ústí nad Orlicí (dále jen „Finanční vypořádání“).

### Článek III. Povinnosti příjemce dotace

Příjemce dotace je povinen:

1. použít dotaci výhradně v souladu s předmětem této Smlouvy specifikovaným v jejím článku II. a v souladu s vyhlášenými dotačními programy,
2. podílet se na financování projektu vlastními zdroji ve výši minimálně 20 % (konkrétní výše je uvedena v tabulce v článku II. této Smlouvy) a tuto spoluúčast prokázat v rámci Finančního vypořádání. Za vlastní zdroje se považují i dotace jiných donátorů, připsané na účet příjemce dotace.

3. vrátit poměrnou část dotace v případě nedodržení předepsané minimální spoluúčasti, a to do 30 dnů ode dne předložení Finančního vypořádání,
4. použít dotaci hospodárně a efektivně na realizaci projektu uvedeného v článku II. této Smlouvy v rozsahu a kvalitě odpovídající předložené Žádosti o dotaci města Ústí nad Orlicí, pokud není v této Smlouvě stanoveno jinak,
5. dodržet při Finančním vypořádání účelové dotace termín stanovený v článku II. této Smlouvy, vést řádné a oddělené sledování výdajů, které se vztahují k čerpání poskytnuté dotace, ve svém účetnictví nebo jiné předepsané evidenci v souladu se zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, jednotlivé originály prvotních účetních dokladů (např. faktury) označit účelovým znakem uvedeným v článku II. této Smlouvy; z obsahu účetního dokladu musí být zřejmá náplň hospodářské operace,
6. pokud příjemce dotace zahrne do finančního vypořádání dotace zálohové platby za elektřinu, plyn nebo topení a po vyúčtování těchto zálohových plateb za daný kalendářní rok budou zálohové platby vyšší než skutečná spotřeba (tj. dojde k vrácení části uhrazených záloh), je příjemce dotace povinen do 30 dnů po doručení vyúčtování s vratkou zálohových plateb tuto skutečnost nahlásit odboru sociálních služeb. Bude-li vratka vyšší než 100 Kč, je příjemce dotace povinen tuto částku vrátit poskytovateli dotace, případně nahradit tento výdaj ve finančním vypořádání jiným výdajem,
7. neprodleně písemně oznámit veškeré změny, které nastanou v průběhu realizace projektu, odboru sociálních služeb Městského úřadu Ústí nad Orlicí (dále jen „věcně příslušný odbor“) a přednostně vypořádat vztah k rozpočtu města. O změně podmínek uvedených v této Smlouvě rozhoduje na základě písemné žádosti příjemce dotace ten orgán města, který rozhodl o poskytnutí dotace. O změnu podmínek je příjemce dotace povinen požádat před uplynutím stanoveného termínu předložení Finančního vypořádání uvedeného v článku II. této Smlouvy,
8. oznámit převod nevyčerpaných finančních prostředků z dotace věcně příslušnému odboru a avizovanou částku převést na účet města do 14 dnů ode dne předložení Finančního vypořádání, jako variabilní symbol uvést své IČO. Nevyčerpané finanční prostředky budou převedeny na účet poskytovatele dotace č. 9005-527611/0100, obdobně je příjemce dotace povinen postupovat i v případě vrácení dotace dle následujícího bodu 9 této smlouvy,
9. neprodleně vrátit městu dotaci v plné výši v případě, že:
  - a) dotace nebyla použita na účel vymezený dotačními programy,
  - b) dotace nebyla použita v souladu s předloženou Žádostí o dotaci města Ústí nad Orlicí,
  - c) projekt uvedený v článku II. této Smlouvy nebyl vůbec realizován,
  - d) nebylo ve sjednaném ani náhradním termínu předloženo Finanční vypořádání,
  - e) příjemce dotace nesplnil další povinnosti uvedené v této Smlouvě.
10. oznámit neprodleně poskytovateli dotace změnu všech identifikačních údajů uvedených v této Smlouvě a změny struktury příjemce dotace včetně přeměny nejpozději do 15 dnů ode dne, kdy tyto změny nastaly,
11. v případě přeměny nebo zrušení příjemce dotace s likvidací je příjemce dotace povinen dotaci finančně vypořádat ke dni přeměny nebo zrušení s likvidací a do 30 dnů ode dne, kdy k přeměně nebo zrušení s likvidací došlo předložit Finanční vypořádání dotace poskytovateli dotace. Ve stejné lhůtě je příjemce povinen vrátit nevyčerpanou část dotace na účet poskytovatele dotace č. 9005-527611/0100,
12. umožnit pověřeným zaměstnancům věcně příslušného odboru a útvaru interního auditu města vykonat kontrolu finančního hospodaření a využití poskytnuté dotace dle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů,
13. vhodným a přiměřeným způsobem prezentovat město Ústí nad Orlicí jako sponzora projektu, na nějž je poskytována dotace.



#### Článek IV. Závěrečná ustanovení

Příjemce dotace souhlasí se zveřejněním svého názvu, sídla, názvu projektu, na který byla poskytnuta dotace, výše poskytnuté dotace a dalších údajů uvedených v předložené Žádosti o dotaci města Ústí nad Orlicí.

Příjemce dotace prohlašuje a podpisem této Smlouvy stvrzuje, že se před jejím podpisem řádně a podrobně seznámil s podmínkami poskytnutí dotace, bere na vědomí všechny povinnosti stanovené mu touto Smlouvou i dotačními programy, vyslovuje s nimi svůj bezvýhradný souhlas a zavazuje se k jejich plnění.

Měnit nebo doplňovat tuto Smlouvu lze pouze formou očíslovaných písemných dodatků, které budou schváleny příslušnými orgány města a podepsány oprávněnými zástupci obou smluvních stran.

Na tuto smlouvu se vztahuje povinnost uveřejnění prostřednictvím registru smluv a nabývá účinnosti dnem uveřejnění.

Smluvní strany prohlašují, že žádná část smlouvy nenaplnuje znaky obchodního tajemství (§ 504 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů).

Příjemce dotace souhlasí se zpracováním svých ve smlouvě uvedených osobních údajů, konkrétně s jejich zveřejněním v registru smluv ve smyslu zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) městem Ústí nad Orlicí, Sychrova 16, PSČ 562 24 Ústí nad Orlicí, IČO: 00279676.

Smluvní strany se dohodly, že město Ústí nad Orlicí bezodkladně po uzavření této smlouvy odešle smlouvu k řádnému uveřejnění do registru smluv vedeného Ministerstvem vnitra ČR. O uveřejnění smlouvy město Ústí nad Orlicí bezodkladně informuje druhou smluvní stranu, nebyl-li kontaktní údaj této smluvní strany uveden přímo do registru smluv jako kontakt pro notifikaci o uveřejnění.

Smluvní strany berou na vědomí, že nebude-li smlouva zveřejněna ani devadesátý den od jejího uzavření, je následujícím dnem zrušena od počátku s účinky případného bezdůvodného obohacení.

Tato Smlouva je vyhotovena ve třech stejnopisech s platností originálu, z nichž jeden obdrží příjemce dotace a dva poskytovatel dotace.

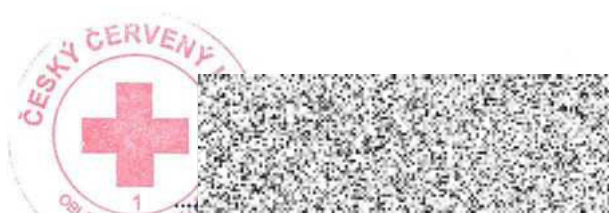
Obě smluvní strany prohlašují, že tato Smlouva byla sepsána na základě pravdivých údajů, podle jejich svobodné a vážné vůle a na důkaz toho připojují své vlastnoruční podpisy.

V Ústí nad Orlicí dne ..... *S.G. Hájek*

V Ústí nad Orlicí dne *2.6.2020*



Petr Hájek  
starosta města  
poskytovatel dotace



Martin Hodoval  
ředitel Úřadu OS ČČK  
příjemce dotace